



Comisión de
IDIOMA ESPAÑOL
CTPCBA



PARIS 2024



PARIS 2024



Glosario de los Juegos Olímpicos 2024

Con la colaboración de las comisiones
de Idioma Francés, Inglés, Italiano y Portugués

Español rioplatense
Francés
Inglés
Italiano
Portugués





DEPORTE	DESCRIPCIÓN	ESPAÑOL RIOPLATENSE	FRANCÉS	INGLÉS	ITALIANO	PORTUGUÉS
Atletismo	Conjunto de actividades y normas deportivas que comprenden las pruebas de velocidad, saltos y lanzamiento. Incluye pruebas individuales, como los cien metros, la maratón o el salto de longitud; pruebas combinadas, como el decatlón y el heptatlón; o pruebas por equipos, como los relevos de cuatro por cien metros. Es el deporte con más disciplinas y cuyas competiciones se disputan tanto en pista como en la calle.	atletismo	athlétisme	athletics	atletica	atletismo
Bádminton	Juego de pluma y raqueta que se practica en una pista con dos jugadores o equipos de dobles. Este deporte toma su nombre de Badminton House (casa del duque de Beaufort), en el condado inglés de Gloucestershire.	bádminton	badminton	badminton	badminton	badminton
Baloncesto	Deporte de equipo que se juega en una cancha rectangular en la que dos equipos contrarios formados por cinco jugadores intentan anotar lanzando una pelota al aro y la red del adversario, lo cual se conoce como canasta.	básquetbol básquet	basket-ball	basketball	pallacanestro	basquete (BR) básquete (PT)
Balonmano	Juego en cancha cubierta, en el que dos equipos de siete jugadores intentan marcar lanzando una pelota a un arco con postes y un travesaño.	handball handbol	handball	handball	pallamano	handebol (BR) andebol (PT)
Balonmano playa	Cuando el voleibol de playa empezó a extenderse por las playas italianas, inspiró a los jugadores de balonmano (o <i>handball</i>) del país a trasladar el juego a la arena. Es un deporte en el cual los equipos intentan marcar lanzando una pelota a un arco de fútbol.	handball de playa handbol de playa	beach handball	beach handball	beach handball	handebol de praia (BR) handebol de praia (PT)



DEPORTE	DESCRIPCIÓN	ESPAÑOL RIOPLATENSE	FRANCÉS	INGLÉS	ITALIANO	PORTUGUÉS
Béisbol	Juego de pelota entre dos equipos de nueve jugadores, en un campo en forma de diamante con cuatro bases, que consiste en recorrer las bases tras batear la pelota.	<i>baseball</i> beisbol béisbol	base-ball	baseball	baseball softball	beisebol (BR) basebol (PT)
Biatlón	Deporte de invierno que combina el poder y la agresividad del esquí de fondo con la precisión y la calma necesarias para hacer tiro al blanco con carabina.	biatlón	biathlon	biathlon	biathlon	biatlo
Bobsleigh	Deporte de invierno inventado por los suizos a finales de los sesenta del siglo XIX. Los equipos realizan carreras cronometradas por pistas de hielo estrechas y sinuosas en un trineo impulsado por la gravedad.	<i>bobsleigh</i>	bobsleigh	bobsleigh	bob	bobsled (BR) bobsleigh (PT)
Boxeo	Forma de combate cuerpo a cuerpo sin armas en el que un deportista intenta conectar golpes en la cabeza o el cuerpo (por encima de la altura de la cintura) de su oponente para sumar puntos (según decidan los jueces) o conseguir que dicho oponente no pueda continuar.	boxeo	boxe	boxing	pugilato	boxe
Breaking	También conocido como <i>breakdance</i> , es un estilo de danza urbana que se originó en el barrio neoyorquino del Bronx en la década de los setenta. Es una forma de deporte de baile que mezcla la danza urbana con un notable atletismo. Surge de la cultura hip-hop y se caracteriza por sus movimientos acrobáticos.	<i>breaking</i>	breaking	breaking	breaking	breaking



DEPORTE	DESCRIPCIÓN	ESPAÑOL RIOPLATENSE	FRANCÉS	INGLÉS	ITALIANO	PORTUGUÉS
Ciclismo BMX freestyle BMX estilo libre	En este deporte, los ciclistas o <i>riders</i> ejecutan rutinas que consisten en secuencias de trucos realizados en terreno llano, en las calles, en saltos de tierra, en un <i>halfpipe</i> o en rampas construidas. En la competición, los ciclistas son juzgados por la calidad de su actuación.	ciclismo BMX estilo libre	cyclisme BMX freestyle	cycling BMX freestyle	ciclismo BMX freestyle	ciclismo BMX freestyle ciclismo BMX estilo livre
Ciclismo BMX racing BMX carrera	En el BMX <i>racing</i> compiten hasta ocho ciclistas en un circuito de una sola vuelta con rectas, saltos y curvas. El primero en cruzar la línea de meta gana la carrera.	ciclismo BMX racing	cyclisme BMX racing	cycling BMX racing	ciclismo BMX racing	ciclismo BMX racing
Ciclismo de montaña	Consiste en pedalear fuera de la carretera por terrenos montañosos o muy escarpados utilizando una bicicleta especialmente diseñada para ello.	ciclismo de montaña	mountain bike (VTT) [vélo tout terrain]	cycling mountain bike	ciclismo mountain bike	ciclismo mountain bike
Ciclismo en pista	Consiste en carreras sobre bicicletas en una pista ovalada, a menudo de madera y normalmente cubierta, aunque no siempre, en un velódromo.	ciclismo de pista	cyclisme sur piste	cycling track	ciclismo su pista	ciclismo de pista
Ciclismo en ruta	Consiste en carreras multitudinarias o contrarreloj que se disputan normalmente por carreteras asfaltadas, aunque a veces también por caminos empedrados o, muy ocasionalmente, de tierra.	ciclismo de ruta	cyclisme sur route	road cycling	ciclismo su strada	ciclismo de estrada



DEPORTE	DESCRIPCIÓN	ESPAÑOL RIOPLATENSE	FRANCÉS	INGLÉS	ITALIANO	PORTUGUÉS
Críquet	Deporte que se practica en un campo de hierba y en el que se enfrentan dos equipos de once jugadores cuyo objetivo es, golpeando con sus bates una pequeña pelota, derribar un armazón formado por varios palos que defiende un bateador contrario, así como procurar que los adversarios no derriben el propio; el bateador trata de enviar bien lejos la pelota que lanzan hacia su rastrillo para apuntarse, mientras la pelota corre, tantas carreras como le sea posible.	<i>críquet</i>	<i>cricket</i>	<i>cricket</i>	<i>cricket</i>	<i>cricket</i> <i>críquete</i>
<i>Curling</i> Curlin	Deporte que se practica en una pista de hielo entre dos equipos de cuatro jugadores y que consiste en hacer deslizar unos bloques de piedra o metal de modo que queden lo más próximos posible a un blanco formado por tres circunferencias concéntricas. Para conseguir el máximo de precisión, los compañeros del lanzador utilizan cepillos o escobas para pulir el hielo que el bloque recorrerá en su trayectoria. Cada jugador lanza dos bloques en cada una de las diez mangas de que consta un partido.	<i>curling</i>	<i>curling</i>	<i>curling</i>	<i>curling</i>	<i>curling</i>
Escalada deportiva	Disciplina que consiste en ascender por paredes de roca previamente equipadas con seguros o chapas que permiten al escalador ir ascendiendo y avanzando hasta el punto final de la vía o reunión.	<i>escalada deportiva</i>	<i>escalade sportive</i>	<i>sport climbing</i>	<i>arrampicata sportiva</i>	<i>escalada esportiva (BR)</i> <i>escalada desportiva (PT)</i>



DEPORTE	DESCRIPCIÓN	ESPAÑOL RIOPLATENSE	FRANCÉS	INGLÉS	ITALIANO	PORTUGUÉS
Esgrima	Deporte en el que dos personas protegidas con una careta y un traje especiales se enfrentan manejando la espada, el sable o el florete; gana quien antes consigue tocar con el arma al adversario un número determinado de veces.	esgrima	escrime	fencing	scherma	esgrima
Eslalon	Competición de esquí alpino sobre un trazado descendente en zigzag con pasos obligados.	eslalon	slalom	slalom skiing	slalom	slalom
Esquí acrobático	El esquí acrobático, esquí estilo libre o <i>freestyle</i> es una prueba deportiva en la que los esquiadores deben realizar maniobras aéreas.	esquí acrobático	ski acrobatique	freestyle skiing	sci freestyle sci acrobatico	esqui estilo livre
Esquí alpino	Disciplina en la que los participantes se deslizan por la nieve en pendientes con esquís específicos y botas de esquí, generalmente en una pista marcada y preparada en una montaña. Incluye esquí de velocidad, esquí de fondo, esquí de eslalon y esquí acrobático.	esquí alpino	ski alpin	alpine skiing	sci alpino	esqui alpino
Esquí de fondo	Modalidad de esquí sobre nieve que pone a prueba la resistencia de quien la practica al recorrer largas distancias de suave desnivel.	esquí de fondo	ski de fond	cross-country skiing	sci di fondo	esqui cross-country esqui de fundo
Esquí de montaña	En el esquí de montaña, también conocido como <i>skimo</i> , los atletas ascienden y descienden esquiando y utilizando sus habilidades de montañismo mientras compiten a través de montañas cubiertas de nieve.	esquí de montaña	ski-alpinisme	ski mountaneering	sci da montagna	esqui de montanha



DEPORTE	DESCRIPCIÓN	ESPAÑOL RIOPLATENSE	FRANCÉS	INGLÉS	ITALIANO	PORTUGUÉS
Flag football	Es una modalidad del fútbol americano en la cual, en vez de golpear al adversario y tirarlo al piso para terminar la jugada, uno tiene que quitarle una bandera (<i>flag</i>) de un mínimo de treinta y ocho centímetros de largo que tiene puesta en la cintura.	<i>flag football</i>	flag football	flag football	flag football	flag football
Fútbol	El fútbol es el deporte más popular del mundo y en él se enfrentan equipos de once jugadores que intentan marcar goles principalmente con los pies.	fútbol	football	football	calcio	futebol
Fútbol sala	Es una modalidad de fútbol de cinco jugadores en cada equipo y la única forma de «fútbol indoor» aprobada por la FIFA. Hace hincapié en la técnica, la creatividad, la improvisación y el control de la pelota.	fútbol de salón futsal	futsal [football en salle]	futsal	calcio a cinque	futsal
Gimnasia acrobática	Disciplina gimnástica basada en rutinas que deben presentar giros, saltos y muestras de equilibrio y flexibilidad. Los ejercicios son realizados por equipos de entre dos y seis atletas, cuyos movimientos deben ser coordinados y armónicos.	gimnasia acrobática	gymnastique acrobatique	acrobatic gymnastics	ginnastica acrobatica	ginástica acrobática
Gimnasia artística	Especialidad gimnástica que se practica con diversos aparatos, como el potro o las anillas, o bien sin ellos, sobre una superficie de medidas reglamentarias.	gimnasia artística	gymnastique artistique	artistic gymnastics	ginnastica artistica	ginástica artística



DEPORTE	DESCRIPCIÓN	ESPAÑOL RIOPLATENSE	FRANCÉS	INGLÉS	ITALIANO	PORTUGUÉS
Cimnasia en trampolín	Deporte en el que se puede ver a los atletas saltar sobre una cama elástica más de ocho metros en el aire mientras realizan una serie de complejos giros y acrobacias.	gimnasia en/de trampolín	trampoline	trampoline	trampolino elastico	ginástica de trampolim
Cimnasia rítmica	Prueba exclusivamente femenina que utiliza aparatos para demostrar destreza, flexibilidad y musicalidad. Solo hay dos categorías: concurso completo individual femenino y concurso completo grupal femenino.	gimnasia rítmica	gymnastique rythmique	rhythmic gymnastics	ginnastica ritmica	ginástica rítmica
Golf	Deporte en el que se trata de golpear una pelota pequeña con un palo diseñado específicamente para este, con el objetivo de introducir la pelota en una serie de hoyos distribuidos sobre un terreno extenso en el menor número de golpes posible.	golf	golf	golf	golf	golfe
Halterofilia	Deporte en el que los atletas levantan barras cargadas con pesas. La halterofilia pone a prueba la fuerza, la potencia y la técnica de los deportistas.	halterofilia levantamiento de pesas	haltérophilie	weightlifting	sollevamento pesi	levantamento de peso
Hípica	La hípica engloba los deportes que implican montar a caballo. Hay tres disciplinas en los Juegos Olímpicos: doma, concurso completo y salto (también conocido como salto de obstáculos).	equitación	équitation	equestrian	sport equestri	hipismo



DEPORTE	DESCRIPCIÓN	ESPAÑOL RIOPLATENSE	FRANCÉS	INGLÉS	ITALIANO	PORTUGUÉS
Hockey sobre césped	Deporte que se desarrolla en un campo de césped artificial, en el que dos equipos de once jugadores cada uno compiten entre sí para marcar el mayor número de goles en el arco contrario. Los jugadores utilizan un palo con un extremo redondeado para golpear una pelota dura, ligeramente más grande que una pelota de tenis.	<i>hockey sobre césped</i>	hockey sur gazon	field hockey	hockey (su prato)	hóquei sobre grama
Hockey sobre hielo	Deporte que se desarrolla en una pista de hielo en donde dos equipos de seis jugadores cada uno compiten entre sí sobre patines para marcar el mayor número de goles en el arco contrario. Los jugadores utilizan un palo largo con el que dirigen un disco de caucho por la pista.	<i>hockey sobre hielo</i>	hockey sur glace	ice hockey	hockey (su ghiaccio)	hóquei no gelo
Judo	Arte marcial japonés que se centra en los derribos y las técnicas de agarre para someter a los adversarios, haciendo hincapié en la forma física, la disciplina mental y la deportividad. Jigoro Kano inventó el judo en Japón, en 1882, como una forma segura y eficaz de educación física y defensa personal que se basa en los principios de máxima eficacia y beneficio mutuo.	<i>yudo</i>	judo	judo	judo	judô (BR) judo (PT)
Kárate	Arte marcial japonés que utiliza técnicas de golpeo con manos, pies, codos y rodillas, así como de bloqueo y agarre, con el objetivo de desarrollar la disciplina física y mental.	<i>karate</i>	karaté	karate	karate	karatê (BR) karaté (PT)



DEPORTE	DESCRIPCIÓN	ESPAÑOL RIOPLATENSE	FRANCÉS	INGLÉS	ITALIANO	PORTUGUÉS
Lacrosse	Juego rápido entre dos equipos de diez jugadores cada uno que usan un palo con una red en la parte superior (denominados palos o <i>sticks</i> en inglés) para pasar y recibir una pelota de goma con el objetivo de meter goles embocando la pelota en la red del equipo contrario.	<i>lacrosse</i>	<i>lacrosse</i>	<i>lacrosse</i>	<i>lacrosse</i>	<i>lacrosse</i>
Lucha	Deporte en el que dos personas se enfrentan o forcejean con el objetivo de tirar o sujetar los hombros de su oponente contra el suelo, o bien superarlo durante el combate. En los Juegos Olímpicos hay dos variantes de lucha: libre y grecorromana.	<i>lucha</i>	<i>lutte</i>	<i>wrestling</i>	<i>lotta</i>	<i>luta</i>
Luge	Deporte de invierno en el que los participantes descienden tumbados en un trineo, boca arriba y con los pies hacia delante, por una pista de hielo estrecha y sinuosa.	<i>luge</i>	<i>luge</i>	<i>luge</i>	<i>slittino</i>	<i>luge</i>
Natación	En los Juegos Olímpicos es un deporte tanto individual como colectivo, en el que los nadadores impulsan su cuerpo a través del agua en una piscina al aire libre o cubierta utilizando uno de los siguientes estilos: estilo libre, espalda, braza o mariposa. No debe confundirse con la natación de maratón (aguas abiertas) ni con la natación artística en los Juegos, que se consideran disciplinas distintas.	<i>natación</i>	<i>natation</i>	<i>swimming</i>	<i>nuoto</i>	<i>natação</i>



DEPORTE	DESCRIPCIÓN	ESPAÑOL RIOPLATENSE	FRANCÉS	INGLÉS	ITALIANO	PORTUGUÉS
Natación artística	Las expresiones <i>natación sincronizada</i> , <i>natación artística</i> o <i>nado sincronizado</i> son válidas para hablar de la disciplina olímpica que combina natación, coreografía, sincronización y emoción. La natación sincronizada surgió a partir de la natación artística y de los <i>ballets</i> acuáticos teatrales a finales del siglo XIX.	natación artística, antes conocida como natación sincronizada	natation artistique	artistic swimming, formerly known as synchronised swimming	nuoto artistico	nado artístico
Natación en aguas abiertas	Los atletas se enfrentan a un recorrido de diez kilómetros en aguas abiertas, como mares, ríos y lagos, lo que significa que es una prueba tanto de fuerza mental y capacidad táctica como de resistencia física.	natación en aguas abiertas	natation marathon	marathon swimming	nuoto di fondo	natação em águas abertas
Natación sincronizada	Las expresiones <i>natación sincronizada</i> , <i>natación artística</i> o <i>nado sincronizado</i> son válidas para hablar de la disciplina olímpica que combina natación, coreografía, sincronización y emoción. La natación sincronizada surgió a partir de la natación artística y de los <i>ballets</i> acuáticos teatrales a finales del siglo XIX.	natación artística, antes conocida como natación sincronizada	natation synchronisée	artistic swimming, formerly known as synchronised swimming	nuoto sincronizzato	nado sincronizado natação sincronizada
Patínaje artístico	Disciplina deportiva donde los atletas realizan acrobacias, piruetas y otros ejercicios técnicos utilizando patines sobre ruedas o cuchillas.	patínaje artístico	patinage artistique	figure skating	pattinaggio artistico	patinação artística (BR) patinagem artística (PT)



DEPORTE	DESCRIPCIÓN	ESPAÑOL RIOPLATENSE	FRANCÉS	INGLÉS	ITALIANO	PORTUGUÉS
Patínaje de velocidad	El patínaje de velocidad sobre hielo consiste en carreras de varias distancias sobre una pista de hielo con forma alargada y en la que los competidores usan patines con cuchillas. Los participantes compiten de dos en dos, contra el reloj. Una vez que todos terminan su recorrido, gana el que haya hecho el mejor tiempo. En los Juegos Olímpicos se disputan doce pruebas: seis masculinas y seis femeninas.	patínaje de velocidad	patínage de vitesse	speed skating	pattinaggio di velocità	patinação de velocidade (BR) patinagem de velocidade (PT)
Patínaje de velocidad en pista corta	En el patínaje de velocidad en pista corta, los atletas no compiten contra el crono, sino entre ellos. Esto introduce elementos de estrategia, valentía y habilidad que se necesitan para las carreras.	patínaje de velocidad en pista corta	patínage de vitesse sur piste courte	short track speed skating	pattinaggio di velocità su pista corta (short track)	patinação de velocidade em pista curta (BR) patinagem de velocidade em pista curta (PT)
Patínaje de velocidad sobre ruedas	Disciplina de ritmo rápido, en la que algunos atletas alcanzan velocidades de cincuenta kilómetros por hora. Los competidores deben realizar vueltas a una pista oval con el objetivo de llegar a la meta en el menor tiempo posible.	patínaje de velocidad sobre ruedas patínaje de velocidad en línea	roller de vitesse	roller speed skating	pattinaggio di velocità su ruote	patinação de velocidade sobre rodas
Pentatlón moderno	Está compuesto por cinco disciplinas diferentes: natación, esgrima, equitación (salto de obstáculos), tiro con pistola y carreras de atletismo.	pentatlón moderno	pentathlon moderne	modern pentathlon	pentathlon moderno	pentatlo moderno
Piragüismo en eslalon	En el piragüismo en eslalon, los competidores recorren un circuito de aguas bravas de hasta trescientos metros de longitud pasando por un máximo de veinticinco puertas río arriba y río abajo en el menor tiempo posible.	canotaje canotaje de eslalon	canoë slalom	canoe slalom	kayak slalom	canoagem slalom



DEPORTE	DESCRIPCIÓN	ESPAÑOL RIOPLATENSE	FRANCÉS	INGLÉS	ITALIANO	PORTUGUÉS
Piragüismo en esprint	En el piragüismo en esprint, los competidores recorren en kayak o canoa un circuito sin obstáculos de aguas tranquilas de hasta mil metros de longitud en el menor tiempo posible.	canotaje esprint	canoë sprint	canoe sprint canoe flatwater	canottaggio sprint	canoagem de velocidade
Remo	Los remeros compiten entre sí como individuos o en tripulaciones de dos, cuatro u ocho personas, y recorren de espaldas a la dirección del movimiento una distancia mínima de dos kilómetros de longitud.	remo	aviron	rowing	canottaggio	remo
Rugby 7 Rugby a 7 Rugby siete Rugby a siete	En este deporte cada equipo tiene siete jugadores y se pueden hacer cinco cambios durante el partido. El puntaje y las medidas de las canchas son los mismos que en el rugby tradicional, pero los partidos se dividen en dos tiempos de siete minutos y un entretiempo de dos minutos.	rugby seven rugby 7	rugby à 7	rugby sevens	rugby a sette (rugby a 7)	rugby sevens rugby de 7 râguebi de sete (PT)
Salto de esquí	En el salto de esquí, el esquiador se desliza con esquís por un trampolín para conseguir un salto a la mayor distancia posible. El puntaje final depende de la longitud y la ejecución del salto.	salto de esquí	saut à ski	ski jumping	salto con glisci	salto de esquí
Saltos	En el salto, el atleta se lanza a una piscina desde una plataforma fija de diez metros de altura o desde un trampolín flexible de tres metros de altura. El puntaje se basa en la belleza de los movimientos del atleta y en la cantidad de agua desplazada al entrar en ella. En el salto sincronizado también se considera la coincidencia de los movimientos entre los dos atletas.	saltos ornamentales	saut d'obstacles	diving	tuffi	saltos ornamentais (BR) saltos para a água (PT)



DEPORTE	DESCRIPCIÓN	ESPAÑOL RIOPLATENSE	FRANCÉS	INGLÉS	ITALIANO	PORTUGUÉS
Skateboarding	En el <i>skateboarding</i> , el atleta o <i>skater</i> se desliza con una patineta para realizar una serie de trucos que incluyen saltos, vueltas y giros en el aire. Las dos disciplinas se denominan <i>street</i> (calle) y <i>park</i> (parque). El puntaje depende del grado de dificultad, originalidad, estabilidad y fluidez de cada uno de los trucos.	<i>skateboarding</i> <i>skate</i>	skateboard	skateboarding	skateboard	skateboarding skate
Skeleton	En las carreras de <i>skeleton</i> , el piloto compite exclusivamente en modalidad individual y utiliza un trineo para desplazarse por un circuito de hielo de cincuenta metros. Gana el piloto que recorre el circuito en menos tiempo.	<i>skeleton</i>	skeleton	skeleton	skeleton	skeleton
Snowboard	Deporte extremo de invierno, en el que se utiliza una tabla para deslizarse sobre una pendiente cubierta por nieve. El <i>snowboard</i> combina elementos del surf, el <i>skateboarding</i> y el esquí.	<i>snowboard</i>	snowboard	snowboard	snowboard	snowboard
Softbol	Variedad de béisbol que se juega con pelota blanda.	<i>softball</i> softbol sóftbol sófbol	softball	softball	softball	softbol



DEPORTE	DESCRIPCIÓN	ESPAÑOL RIOPLATENSE	FRANCÉS	INGLÉS	ITALIANO	PORTUGUÉS
Squash	Deporte de raqueta que suelen practicar dos personas en una cancha rectangular delimitada por cuatro paredes. El suelo es de madera dura y, en las competiciones profesionales, las paredes son de cristal de seguridad para que los espectadores puedan ver la acción. Las pelotas de <i>squash</i> son de goma y suelen rebotar poco. Hay que calentarlas golpeándolas repetidamente contra las paredes antes del partido.	<i>squash</i>	squash	squash	squash	squash
Surf	Deporte acuático en el que un deportista realiza maniobras sobre una ola mientras permanece de pie sobre una tabla.	surf	surf	surf	surf	surfe
Taekwondo	Arte marcial tradicional coreano en el cual se pueden utilizar las manos y los pies para vencer a un adversario, pero la marca distintiva del taekwondo es la combinación de movimientos con patadas.	taekwondo	taekwondo	taekwondo	taekowndo	taekwondo
Tenis	También llamado tenis de campo, es un deporte que se disputa entre dos jugadores (individuales) o entre dos parejas (dobles). El objetivo principal del juego es lanzar una pelota golpeándola con la raqueta de modo que rebote en el otro lado pasando la red dentro de los límites permitidos del campo del rival, procurando que este no pueda devolverla para conseguir un segundo rebote en el suelo y darle un punto.	tenis	tennis	tennis	tennis	tênis (BR) tênis (PT)



DEPORTE	DESCRIPCIÓN	ESPAÑOL RIOPLATENSE	FRANCÉS	INGLÉS	ITALIANO	PORTUGUÉS
Tenis de mesa Pimpón	Deporte de raqueta y pelota que se practica entre dos jugadores o equipos de dobles, similar al tenis, pero sobre una mesa, como su nombre lo indica.	pimpón	tennis de table	table tennis	tennistavolo (tennis da tavolo)	tênis de mesa (BR) tênis de mesa (PT) pingue-pongue
Tiro	El tiro deportivo es el uso de un arma de fuego para alcanzar un blanco con una bala. Puede tratarse de blancos fijos o de blancos móviles, lo que se conoce como tiro al blanco móvil o <i>clay</i> en inglés.	tiro	tir	shooting	tiro sportivo	tiro esportivo (BR) tiro desportivo (PT)
Tiro con arco	El tiro con arco es llamado también arquería en algunas zonas. Actualmente, es un deporte olímpico en el cual se utiliza un arco para disparar flechas. Los deportistas disparan a dianas situadas a setenta metros de distancia y se enfrentan para ganar puntos.	tiro con arco	tir à l'arc	archery	tiro con l'arco	tiro com arco
Triatlón	Prueba multideportiva que combina tres disciplinas: natación, ciclismo y carrera. En el triatlón, los competidores corren una carrera hasta la línea de meta, en la que el primero que pasa la cinta es declarado vencedor.	triatlón	triathlon	triathlon	triathlon	triatlo
Vela	La vela (el arte de mover un barco o embarcación similar aprovechando las olas y el viento), que antiguamente era la principal forma de comercio y transporte a larga distancia del mundo, es ahora en gran medida una actividad deportiva.	vela	voile	sailing	vela	vela



DEPORTE	DESCRIPCIÓN	ESPAÑOL RIOPLATENSE	FRANCÉS	INGLÉS	ITALIANO	PORTUGUÉS
Voleibol	<p>Deporte que se practica en una cancha con dos equipos de seis jugadores. La premisa del voleibol es sencilla: introducir la pelota en el campo contrario sin que el adversario la devuelva con éxito. Los jugadores de un equipo deben utilizar una combinación de no más de tres toques para devolver la pelota al lado contrario de la red. Se anota un punto cuando la pelota cae dentro de los límites de la cancha o cuando se comete un error en el juego.</p> <p>El primer equipo que logra veinticinco puntos por un margen de dos puntos gana el set, y cada partido sigue el formato al mejor de cinco sets. Si es necesario, se juega un quinto set a quince puntos (se sigue exigiendo un margen de dos puntos para ganar).</p>	vóley	volleyball	volleyball	pallavolo	voleibol vôlei (BR) vólei (PT)
Voleibol playa	<p>Deporte de equipo en el que juegan dos jugadores a cada lado de una pista de arena dividida por una red. El objetivo del juego es golpear la pelota (solo con las manos o los brazos) por encima de la red hacia el campo contrario hasta que el adversario no pueda devolverla o la pelota se salga de las líneas de la pista. Cada jugada asegura un punto.</p>	vóley-playa	volleyball de plage	beach volleyball	beachvolley	voleibol de praia vôlei de praia (BR) vólei de praia (PT)
Waterpolo	<p>Deporte acuático que se juega en una piscina, con dos equipos de siete jugadores cada uno (seis jugadores de campo y un portero). El objetivo del juego es anotar más goles que el equipo contrario.</p>	waterpolo polo acuático	water-polo	water polo	pallanuoto	polo aquático



GLOSARIO

Atletismo	Escalada deportiva	Judo	Salto de esquí
Bádminton	Esgrima	Kárate	Saltos
Baloncesto	Eslalon	<i>Lacrosse</i>	<i>Skateboarding</i>
Balonmano	Esquí acrobático	Lucha	<i>Skeleton</i>
Balonmano playa	Esquí alpino	Luge	<i>Snowboard</i>
Béisbol	Esquí de fondo	Natación	Softbol
Biatlón	Esquí de montaña	Natación artística	<i>Squash</i>
<i>Bobsleigh</i>	<i>Flag football</i>	Natación en aguas abiertas	Surf
Boxeo	Fútbol	Natación sincronizada	Taekwondo
<i>Breaking</i>	Fútbol sala	Patínaje artístico	Tenis
Ciclismo BMX <i>racing</i>	Gimnasia acrobática	Patínaje de velocidad	Tenis de mesa
BMX carrera	Gimnasia artística	Patínaje de velocidad en pista corta	Pimpón
Ciclismo BMX <i>freestyle</i>	Gimnasia en trampolín	Patínaje de velocidad sobre ruedas	Tiro
BMX estilo libre	Gimnasia rítmica	Pentatlón moderno	Tiro con arco
Ciclismo de montaña	Golf	Piragüismo en eslalon	Triatlón
Ciclismo en pista	Halterofilia	Piragüismo en esprint	Vela
Ciclismo en ruta	Hípica	Remo	Voleibol
Críquet	<i>Hockey</i> sobre césped	<i>Rugby 7</i>	Voleibol playa
Curlin	<i>Hockey</i> sobre hielo		Waterpolo
<i>Curling</i>			